

Repaper.

USER GUIDE

Guide d'utilisation

Benutzerhandbuch

Guía de uso

Guida all'uso



CONGRATULATIONS!

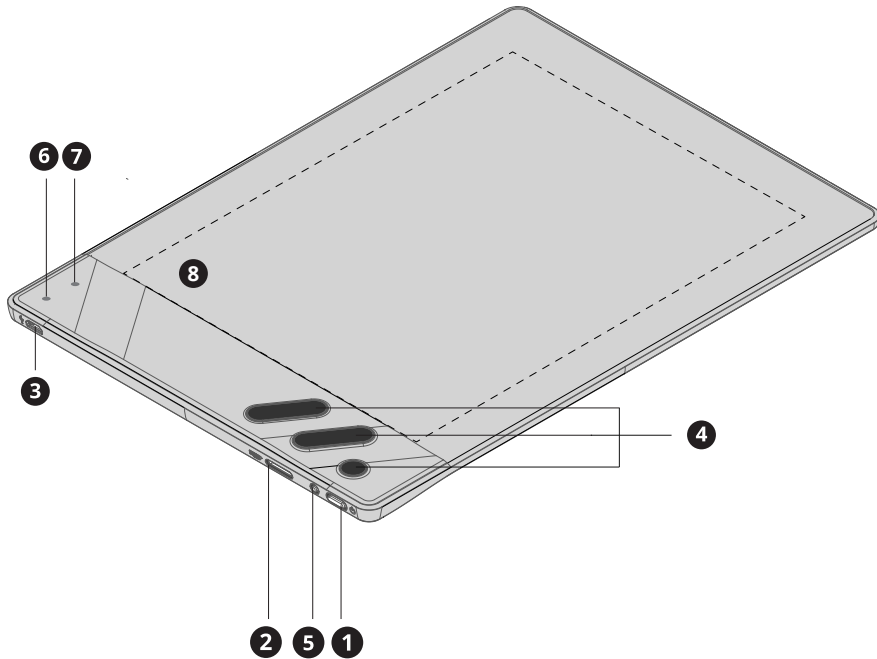
We're pleased to welcome you to the Repaper community!
This user guide gives you all the best tips to get started with your Repaper.

Find these instructions for use at: iskn.co/start

SUMMARY

Some basic notions	4
First steps.....	5
USB connection & update.....	7
Bluetooth connection.....	8
User modes.....	9
Troubleshooting.....	10

SOME BASIC NOTIONS



1. Power button

2. Micro SD card slot: compatible with micro SD cards to 32Gb. SD card not included.

3. Micro USB port

4. Shortcut buttons: 5 buttons with a quick access to key features. Buttons configuration in Repaper Studio. Learn more: iskn.co/help

5. Charging LED

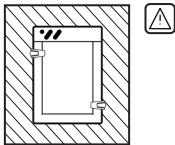
6. Front LED 1: connection status indicator

7. Front LED 2: contact detection status indicator

8. Active drawing zone: 148 mm x 210 mm (5.8" x 8.3")

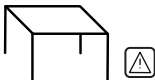
FIRST STEPS

1. Prepare your workspace



For an optimal use, keep all metal objects more than 20 cm (7,9") away from your Repaper board (speakers, computer, tablets, smartphones...).

Use only one writing tool at a time.

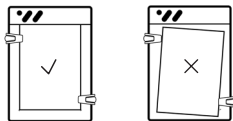


Avoid placing your Repaper board on a metal table or one made with large metal parts.



Front LED 2 flashes ⁽⁷⁾ red when the magnetic environment is unstable.

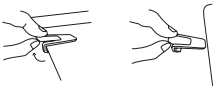
2. Attach your Repaper clips & paper



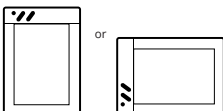
Slide the Repaper clips until you hear them click.



Push the clips' tab down and place a sheet of A5 paper (half letter size) on the active area⁽⁸⁾ of your board.



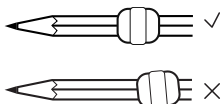
To remove the clips: lift slightly the tab while pulling the clip off.



You can use your board in portrait or landscape orientation.

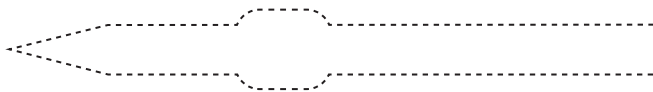
FIRST STEPS

3. Properly slide Repaper Ring



Take your favorite pencil, slide Repaper Ring to about 3 - 4 cm (1,2"-1,6") from the tip. Adjust its positioning so that it is completely perpendicular to your drawing implement.

Check the position of Repaper Ring by placing your tool here.



Learn how to place Repaper Ring properly and verify its position in the Repaper Studio App:



Repaper Ring provided in this box is size S. It can be used on all writing tools with a diameter of up to 7.3 mm (0,3"). For larger diameters, size M is available (sold separately).
List of compatible tools: iskn.co/tools

USB CONNECTION & UPDATE

EN

FR

DE

ES

IT

1. Download & install the Repaper Studio App on your computer.



PC/Mac: iskn.co/repaper/app



List of compatible devices:
iskn.co/repaper/compatibility

2. Launch Repaper Studio.

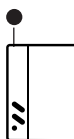
3. Connect Repaper to Repaper Studio.



Plug the micro USB cable between your computer and Repaper.



Turn on Repaper by holding down the power button ⁽¹⁾ on its side: the front LED ¹⁽⁶⁾ pulses blue.



Repaper connects automatically to Repaper Studio. The solid blue front LED ¹⁽⁶⁾ indicates that Repaper is connected and ready for use.

4. Update your Repaper

For best performance it is important to use Repaper's latest Firmware version. If a message states that a new update is available, tap the update button.

BLUETOOTH CONNECTION

First preparations:

- Update your board on your computer (see previous page).
- Charge Repaper for 3 hours via your Mac or PC.
(charging LED⁽⁶⁾ is green when fully charged).

 Do not charge Repaper by plugging it directly to an AC outlet.

1. Download & install the Repaper Studio App on your mobile device.



Tablet/Smartphone:

App Store – Google Play



List of compatible devices:

iskn.co/repaper/compatibility

2. Launch Repaper Studio.

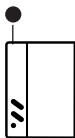
3. Connect Repaper to Repaper Studio.



Turn on Bluetooth on your device.



Turn on Repaper by holding down the power button ⁽¹⁾ on its side: front LED 1 ⁽⁶⁾ pulses blue.



Click on the connection button in Repaper Studio, then select your Repaper in the drop down list and connect your board.

The solid blue front LED 1 ⁽⁶⁾ indicates that Repaper is connected and ready for use.

USER MODES

EN

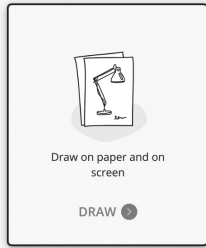
FR

DE

ES

IT

1. Draw & write in Repaper Studio



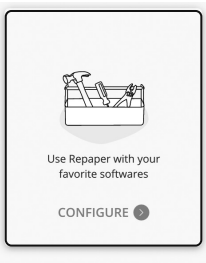
Connect Repaper to Repaper Studio on your computer or mobile device & click on DRAW.

Use your favorite tools & see your creation come to life on screen.



Use the various functions in Repaper Studio: brushes, colors, layer,...

2. Draw & write with third-party software



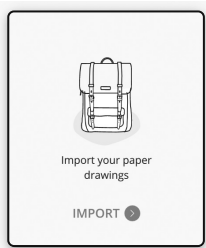
Connect Repaper to the Repaper Studio App on your computer & launch your favorite software.

Edit & enhance your creations with your software and Repaper Stylus.



Click on CONFIGURE in Repaper Studio to change the mode's settings.
Handling of pressure levels depends on your software.

3. Draw & write with Repaper Only



Turn on Repaper, then briefly press the power button ⁽¹⁾: the front LED 1⁽⁶⁾ lights pink.

Capture your ideas on paper, without being connected to any device.

Import your drawings later to Repaper Studio: launch Repaper Studio & click on IMPORT.



Save up to 10 drawings in Repaper's internal memory or use an external micro SD card (max. 32GB, card not included).

TROUBLESHOOTING



Flashing red: Low battery indicator
Solution: Charge your Repaper board on your computer (USB).

Flashing red: Unstable magnetic environment
Solution: Keep magnetic objects away from your Repaper board (p. 5).

USB connection issues

Check your device compatibility.
Use the provided USB cable.
Open Repaper Studio before switching on Repaper.

Bluetooth connection issues

Check your device compatibility.
Update Repaper via the Repaper Studio App on your computer.
Make sure to connect Repaper through Repaper Studio and not through the Bluetooth settings of your device.
Open Repaper Studio before switching on your tablet.

Lack of precision

Check the position of Repaper Ring (p. 6).
Make sure to not move the paper.
Keep magnetic objects at least 20 cm (7.9") away from your Repaper board.
Check if there's an update available by connecting Repaper to Repaper Studio on your computer.



LEARN MORE

iskn.co/start
Learn more in our step by step online guide.



HELP

iskn.co/help
Find many useful information in our help center!



QUESTIONS?

help@iskn.co
If you have any other questions, please feel free to contact us!

FÉLICITATIONS !

Nous sommes heureux de vous accueillir dans la communauté Repaper.

Ce guide d'utilisation vous donnera toutes les clés pour prendre en main votre Repaper.

Retrouvez ces conseils d'utilisation sur : iskn.co/start

EN

FR

DE

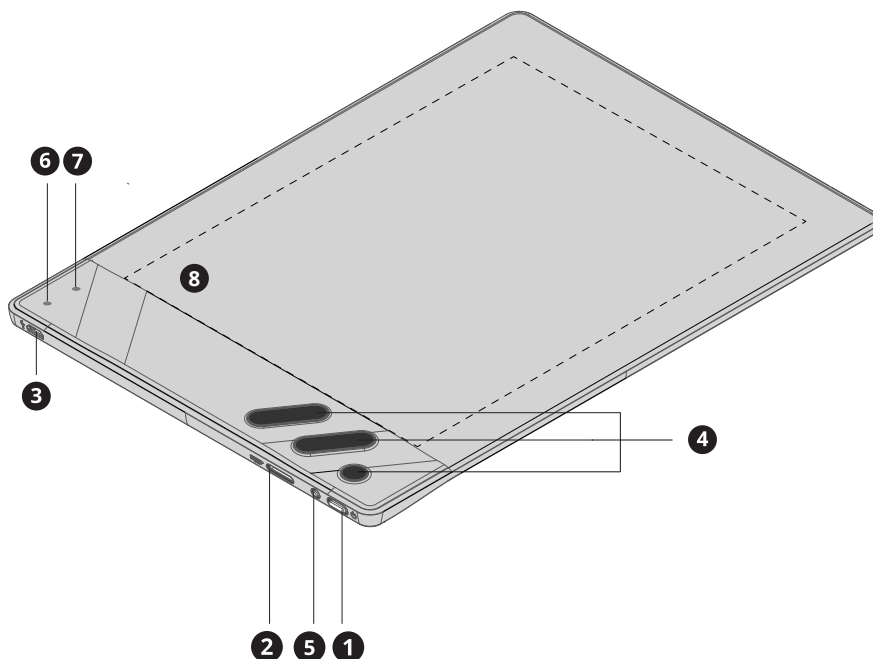
ES

IT

SOMMAIRE

Quelques notions.....	12
Premiers pas.....	13
Connexion USB & mise à jour	15
Connexion Bluetooth.....	16
Modes d'utilisation.....	17
Guide de dépannage.....	18

QUELQUES NOTIONS



1. Bouton d'allumage

2. Port carte micro SD : compatible avec les cartes micro SD jusqu'à 32 Go (carte non incluse).

3. Port micro USB

4. Boutons de raccourcis : 5 boutons permettant un accès rapide aux fonctionnalités clés. Configuration des boutons dans Repaper Studio. En savoir plus : iskn.co/help

5. LED de charge

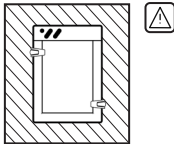
6. LED frontale 1 : indicateur de connexion

7. LED frontale 2 : indicateur de détection de contact

8. Zone de dessin active : 148mm x 210mm (5,8" x 8,3")

PREMIERS PAS

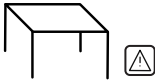
1. Préparez votre espace de travail



Pour une utilisation fluide, éloignez tout autre objet métallique à plus de 20cm de Repaper (haut-parleurs, ordinateurs, tablettes, smartphones etc.).

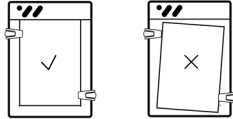
Veillez à n'utiliser qu'un seul outil d'écriture à la fois.

Évitez de positionner Repaper sur une table métallique ou composée de pièces en métal.



La LED frontale 2⁽⁷⁾ clignote en rouge dans le cas d'environnement magnétique instable.

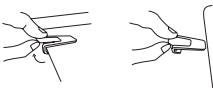
2. Fixez les Repaper Clips & le papier



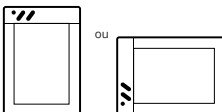
Faites glisser les Repaper Clips jusqu'au clic.



Poussez la languette du clip vers le bas et insérez une feuille de papier A5 sur la zone active⁽⁸⁾.



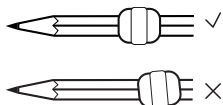
Retirez le clip en soulevant légèrement la languette.



Vous pouvez utiliser votre tablette en orientation portrait ou paysage.

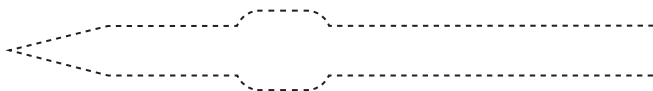
PREMIERS PAS

3. Glissez Repaper Ring



Prenez votre crayon favori, glissez Repaper Ring à environ 3 - 4cm de la pointe. Ajustez son positionnement afin qu'il soit complètement perpendiculaire à votre outil de dessin.

Vérifiez la position de Repaper Ring en plaçant votre outil ici.



Apprenez à placer correctement Repaper Ring et à vérifier sa position dans l'application Repaper Studio :



Repaper Ring fournie dans cette boîte est de taille S. Elle peut se glisser sur tous les outils d'écriture ayant un diamètre allant jusqu'à 7,3mm. Pour un diamètre supérieur, la taille M est disponible (vendue séparément).
Liste des outils compatibles : iskn.co/tools

CONNEXION USB & MISE À JOUR

EN

FR

DE

ES

IT

1. Téléchargez & installez l'application Repaper Studio sur votre ordinateur.



PC/Mac: iskn.co/repaper/app



Liste des appareils compatibles:

iskn.co/repaper/compatibility

2. Ouvrez Repaper Studio.

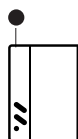
3. Connectez Repaper à Repaper Studio.



Connectez Repaper à votre ordinateur à l'aide du câble micro USB.



Allumez Repaper en effectuant un appui long sur le bouton d'allumage⁽¹⁾ : la LED frontale 1⁽⁶⁾ respire en bleu.



Repaper se connecte automatiquement à Repaper Studio.

La LED frontale 1⁽⁶⁾ bleue fixe indique que Repaper est maintenant connectée et prête à être utilisée.

4. Mettez à jour votre Repaper.

Pour un fonctionnement optimal, veillez à effectuer la dernière mise à jour de Repaper. Si un message indique qu'une nouvelle mise à jour est disponible, appuyez sur le bouton de mise à jour.

CONNEXION BLUETOOTH

Premières préparations :

- Mettez à jour votre tablette via votre ordinateur (voir page précédente).
- Chargez Repaper pendant 3 heures via votre Mac ou PC (la LED de charge ⁽⁵⁾ est verte lorsque la charge est complète).



Ne chargez pas Repaper en la branchant directement sur une prise secteur.

1. Téléchargez & installez l'application Repaper Studio sur votre appareil mobile.



Tablette/Smartphone:

App Store – Google Play



Liste des appareils compatibles :

iskn.co/repaper/compatibility

2. Ouvrez Repaper Studio.

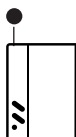
3. Connectez Repaper à Repaper Studio.



Activez le Bluetooth de votre appareil.



Allumez Repaper en effectuant un appui long sur le bouton d'allumage⁽¹⁾ : la LED frontale ¹⁽⁶⁾ respire en bleu.



Cliquez sur le bouton de connexion dans Repaper Studio. Sélectionnez votre Repaper dans le menu déroulant, puis connectez votre tablette.

La LED frontale ¹⁽⁶⁾ bleue fixe indique que Repaper est maintenant connectée et prête à être utilisée.

MODES D'UTILISATION

EN

FR

DE

ES

IT

1. Dessinez & écrivez avec Repaper Studio



Connectez Repaper à Repaper Studio sur votre ordinateur ou votre appareil mobile, puis cliquez sur **DESSINER**.

Capturez vos idées en un instant, avec vos outils préférés.



Utilisez les différentes fonctionnalités de Repaper Studio : pinceaux, couleurs, calques...

2. Dessinez & écrivez avec des logiciels tiers



Connectez Repaper à Repaper Studio sur votre ordinateur et lancez votre logiciel favori.

Avec Repaper Stylus, éditez et sublmez vos créations sur vos logiciels préférés.



Cliquez sur **CONFIGURER** dans Repaper Studio pour configurer ce mode.
La gestion des niveaux de pression dépend de votre logiciel.

3. Dessinez & écrivez avec Repaper uniquement



Allumez Repaper, puis appuyez brièvement sur le bouton d'allumage⁽¹⁾ : la LED frontale 1⁽⁶⁾ s'allume en rose.

Capturez vos idées sur papier avec Repaper sans être connecté à un appareil.

Importez vos dessins dans Repaper Studio ultérieurement : lancez Repaper Studio et cliquez sur **IMPORTER**.



Sauvegardez jusqu'à 10 dessins dans la mémoire de Repaper ou utilisez une carte micro SD externe (max. 32 Go, carte non incluse).

GUIDE DE DÉPANNAGE



Rouge clignotant : indicateur de batterie faible.
Solution : chargez votre tablette sur votre ordinateur (USB).

Rouge clignotant : environnement magnétique instable.
Solution : éloignez tout objet magnétique de votre tablette (p.13).

Problème de connexion USB

Vérifiez la compatibilité de votre appareil.
Utilisez le câble USB fourni.
Ouvrez Repaper Studio avant d'allumer Repaper.

Problème de connexion Bluetooth

Vérifiez la compatibilité de votre appareil.
Mettez à jour votre tablette en la connectant à Repaper Studio sur votre ordinateur.
Connectez Repaper via Repaper Studio, et non pas via les paramètres Bluetooth de votre appareil.
Ouvrez Repaper Studio avant d'allumer Repaper.

Précision faible

Vérifiez la position de Repaper Ring (p.14)
Veillez à ne pas modifier la position de la feuille de papier.
Éloignez tout objet magnétique à plus de 20cm (7.9") de votre tablette.
Vérifiez s'il y a une mise à jour disponible pour votre tablette en la connectant à Repaper Studio sur votre ordinateur.



EN SAVOIR PLUS

iskn.co/start
Retrouvez le pas-à-pas Repaper en ligne.



OBTENIR DE L'AIDE

help.iskn.co
Consultez les questions / réponses liées à Repaper et à son utilisation.



DES DIFFICULTÉS ?

help@iskn.co
Pour toutes autres questions, n'hésitez surtout pas à nous contacter.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

Wir freuen uns, Sie in der Repaper Community begrüßen zu dürfen!

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie alles, was Sie für die ersten Schritte mit Repaper wissen müssen.

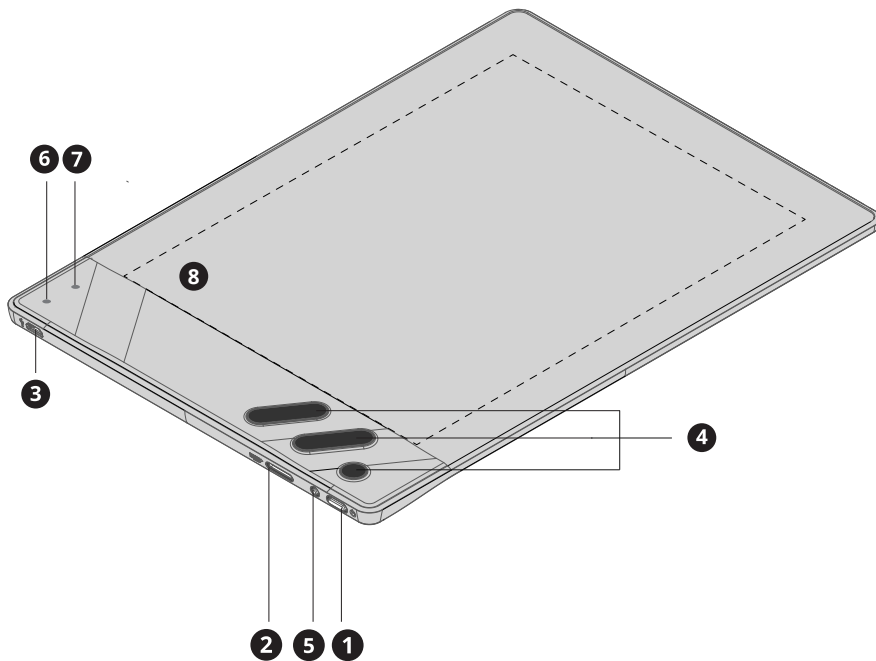
Finden Sie diese Nutzungshinweise unter: iskn.co/start

EN
FR
DE
ES
IT

INHALT

Einige Grundbegriffe	20
Erste Schritte.....	21
USB-Verbindung & Update.....	23
Bluetooth-Verbindung.....	24
Anwendungsarten.....	25
Problemlösung.....	26

EINIGE GRUNDBEGRIFFE



1. Einschalttaste

2. Micro SD-Kartensteckplatz: kompatibel mit Micro SD-Karten von bis zu 32 GB (Karte nicht im Lieferumfang enthalten).

3. Micro USB-Anschluss

4. Shortcut-Tasten: 5 Tasten mit schnellem Zugriff auf wesentliche Funktionen. Konfiguration der Tasten in Repaper Studio. Mehr erfahren: iskn.co/help

5. Ladestatus-LED

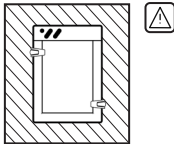
6. Vordere LED 1: Anzeige des Verbindungsstatus

7. Vordere LED 2: Anzeige der Kontakterfassung

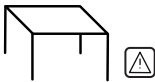
8. Aktiver Zeichenbereich: 148 mm x 210 mm (5.8" x 8.3")

ERSTE SCHRITTE

1. Bereiten Sie Ihren Arbeitsbereich vor



Für einen reibungslosen Gebrauch müssen Metallgegenstände (Kopfhörer, Computer, Tablets, Smartphones usw.) mindestens 20 cm von Repaper entfernt sein.



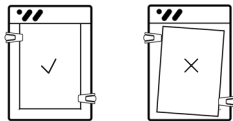
Achten Sie darauf, immer nur ein Schreibgerät gleichzeitig zu verwenden.

Legen Sie Repaper möglichst nicht auf einen Metalltisch oder einen Tisch mit Metallbestandteilen.



Vordere LED 2 blinkt rot⁽⁷⁾ im Falle von magnetischen Störungen.

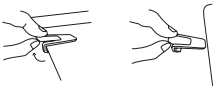
2. Befestigen Sie die Repaper Clips & das Papier



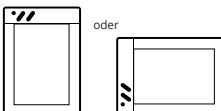
Schieben Sie die Repaper Clips bis zum Klick.



Drücken Sie die Lasche des Clips nach unten und legen Sie ein Blatt A5 Papier auf den aktiven Bereich⁽⁸⁾ Ihres Tablets.



Zum Entfernen des Clips heben Sie die Lasche leicht an, während Sie den Clip abziehen.



Sie können Ihr Tablett im Hoch- oder Querformat verwenden.

ERSTE SCHRITTE

3. Aufschieben von Repaper Ring



Nehmen Sie Ihren bevorzugten Stift und schieben Sie Repaper Ring ca. 3 - 4 cm von der Spitze entfernt auf. Positionieren Sie Repaper Ring so, dass er vollständig senkrecht zu Ihrem Zeichengerät steht.

Prüfen Sie, ob Repaper Ring richtig sitzt, indem Sie Ihren Stift hier anlegen.



Erfahren Sie, wie Sie Repaper Ring richtig platzieren und seine Position in der Anwendung Repaper Studio überprüfen:



Der mitgelieferte Repaper Ring der Größe S kann auf allen Schreibgeräten mit einem Durchmesser von bis zu 7,3 mm angebracht werden. Für Schreibgeräte mit größerem Durchmesser ist Größe M geeignet (separat erhältlich).
Liste kompatibler Zeichengeräte: iskn.co/tools

USB-VERBINDUNG & UPDATE

1. Downloaden & installieren Sie die Anwendung Repaper Studio auf Ihrem Computer.



PC/Mac: iskn.co/repaper/app



Liste der kompatiblen Geräte:
iskn.co/repaper/compatibility

2. Öffnen Sie Repaper Studio.

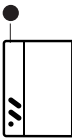
3. Verbinden Sie Repaper mit Repaper Studio.



Verbinden Sie Repaper mit Ihrem Computer mithilfe des micro USB-Kabels.



Schalten Sie Repaper ein, indem Sie die seitliche Einschalttaste ⁽¹⁾ gedrückt halten: die vordere LED 1 ⁽⁶⁾ pulsiert blau.



Repaper verbindet sich automatisch mit Repaper Studio. Die vordere LED 1⁽⁶⁾ zeigt durch konstantes blaues Leuchten an, dass Repaper verbunden und einsatzbereit ist.

4. Aktualisieren Sie Ihr Repaper-Tablett.

Für eine optimale Leistung ist es wichtig, die neueste Version von Repaper zu verwenden. Sollte eine Meldung anzeigen, dass ein neues Update verfügbar ist, klicken Sie auf den Update-Button.

BLUETOOTH-VERBINDUNG

Erste Vorbereitungen:

- Aktualisieren Sie Ihr Tablett über Ihren Computer (siehe vorherige Seite).
- Laden Sie Repaper für 3 Stunden über Ihren Mac oder PC (Ladestatus-LED ⁽⁵⁾ ist grün bei vollem Ladestand).



Schließen Sie Repaper zum Laden nicht direkt an eine Steckdose an.

1. Downloaden & installieren Sie die Anwendung Repaper Studio auf Ihrem Mobilgerät.



Tablet/Smartphone:

App Store – Google Play



Liste der kompatiblen Geräte:

iskn.co/repaper/compatibility

2. Öffnen Sie Repaper Studio.

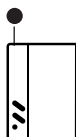
3. Verbinden Sie Repaper mit Repaper Studio.



Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Gerät.



Schalten Sie Repaper ein, indem Sie die seitliche Einschalttaste ⁽¹⁾ gedrückt halten: die vordere LED 1 ⁽⁶⁾ pulsiert blau.



Klicken Sie auf die Verbindungstaste in Repaper Studio. Wählen Sie Ihr Repaper im Dropdown-Menü und verbinden Sie Ihr Tablett.

Die vordere LED 1 ⁽⁶⁾ zeigt durch konstantes blaues Leuchten an, dass Repaper verbunden und einsatzbereit ist.

ANWENDUNGSARTEN

1. Zeichnen & Schreiben mit Repaper Studio



Verbinden Sie Repaper mit Repaper Studio auf Ihrem Computer oder Mobilgerät & klicken Sie auf ZEICHNEN.

Verwenden Sie Ihre Lieblingsstifte & sehen Sie, wie Ihre Kreation auf dem Bildschirm zum Leben erwacht.



Verwenden Sie die verschiedenen Funktionen in Repaper Studio: Pinsel, Farben, Ebenen...

2. Zeichnen & Schreiben mit Drittanbieterprogrammen



Verbinden Sie Repaper mit Repaper Studio auf Ihrem Computer und starten Sie Ihre Lieblingssoftware.

Bearbeiten & verschönern Sie Ihre Kreationen mit Ihrer Software und Repaper Stylus.



Klicken Sie in Repaper Studio auf KONFIGURIEREN, um die Einstellungen zu ändern. Die Handhabung der Druckstufen hängt von Ihrer Software ab.

3. Zeichnen & Schreiben nur mit Repaper



Schalten Sie Repaper ein und drücken Sie dann kurz die Einschalttaste ⁽¹⁾: Die vordere LED ¹⁽⁶⁾ leuchtet rosa.

Halten Sie Ihre Ideen mit Repaper auf Papier fest, ohne an ein Gerät angeschlossen zu sein.

Importieren Sie Ihre Zeichnungen später in Repaper Studio: starten Sie Repaper Studio & klicken Sie auf IMPORTIEREN.



Speichern Sie bis zu 10 Zeichnungen im internen Speicher von Repaper oder verwenden Sie eine externe micro SD-Karte (max. 32 GB, Karte nicht im Lieferumfang enthalten).

PROBLEMLÖSUNG



Rot blinkend: Anzeige für schwache Batterie
Lösung: Laden Sie Ihr Tablett über Ihren Computer (USB).

Rot blinkend: Unstabile magnetische Umgebung
Lösung: Entfernen Sie magnetische Objekte von Ihrem Tablett (S. 21).

USB-Verbindungsprobleme

Prüfen Sie die Kompatibilität Ihres Geräts. Verwenden Sie das mitgelieferte USB-Kabel. Öffnen Sie Repaper Studio, bevor Sie Repaper einschalten.

Bluetooth-Verbindungsprobleme

Prüfen Sie die Kompatibilität Ihres Geräts. Aktualisieren Sie Repaper über Repaper Studio auf Ihrem Computer. Stellen Sie sicher, dass Sie Repaper über Repaper Studio verbinden, und nicht über die Bluetooth-Einstellungen Ihres Geräts. Öffnen Sie Repaper Studio, bevor Sie Ihr Tablett einschalten.

Fehlende Präzision

Überprüfen Sie die Positionierung von Repaper Ring (S. 22). Achten Sie darauf, das Blatt Papier nicht zu verschieben. Halten Sie magnetische Objekte mindestens 20 cm (7.9") von Ihrem Tablett entfernt. Prüfen Sie, ob ein Update verfügbar ist, indem Sie Repaper mit Repaper Studio auf Ihrem Computer verbinden.



MEHR ERFAHREN

iskn.co/start
Finden Sie eine Schritt-für-Schritt-Anleitung für Repaper online.



HILFE

help.iskn.co
Finden Sie häufige Fragen und Antworten zu Repaper und seiner Verwendung.



FRAGEN?

help@iskn.co
Bei weiteren Fragen können Sie sich jederzeit gerne an uns wenden.

¡ENHORABUENA!

Nos complace darte la bienvenida en la comunidad Repaper.

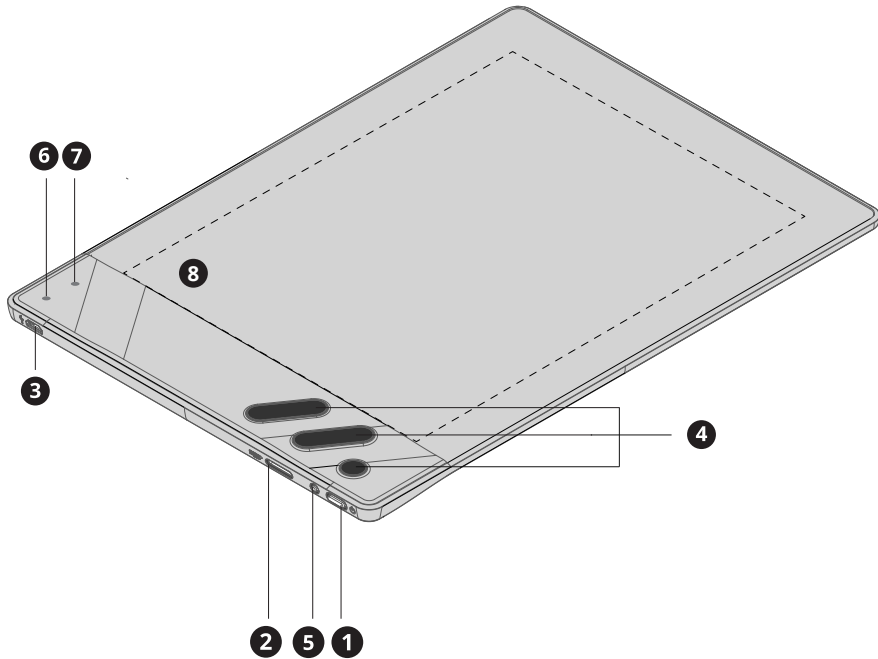
Esta guía de uso te dará todas las claves para empezar a utilizar tu Repaper.

Puedes también encontrar estas instrucciones de uso en: iskn.co/start

CONTENIDO

Algunas nociones.....	28
Primeros pasos.....	29
Conexión USB y actualización.....	31
Conexión Bluetooth.....	32
Modos de uso.....	33
Guía para la resolución de problemas.....	34

ALGUNAS NOCIONES



1. Botón de encendido

2. Puerto para tarjetas micro SD: compatible con tarjetas micro SD de hasta 32 GB (tarjeta no incluida).

3. Puerto micro USB

4. Botones de acceso directo: 5 botones para acceder rápidamente a las funciones clave. Configuración de botones en Repaper Studio. Más información: iskn.co/help

5. LED de carga

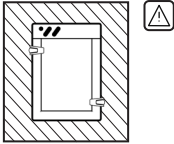
6. LED frontal 1: indicador de conexión

7. LED frontal 2: indicador de detección de contactos

8. Área de dibujo activa: 148 mm x 210 mm (5.8" x 8.3")

PRIMEROS PASOS

1. Prepara tu espacio de trabajo



Para un buen funcionamiento, mantén todos los otros objetos metálicos a más de 20 cm de distancia de Repaper (altavoces, ordenadores, tabletas, smartphones, etc.).



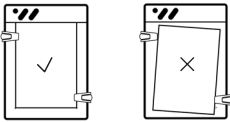
Asegúrate de utilizar sólo una herramienta de escritura a la vez.

Evita colocar Repaper sobre una mesa metálica o con partes metálicas.



El LED frontal 2⁽⁷⁾ parpadea en rojo en caso de un entorno magnético inestable.

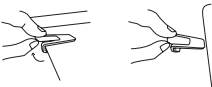
2. Coloca los Repaper Clips y el papel



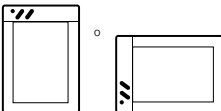
Desliza los Repaper Clips hasta que encajen.



Empuja la lengüeta del clip hacia abajo e inserta una hoja de papel A5 sobre el área activa⁽⁸⁾.



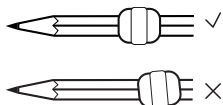
Retira el clip levantando ligeramente la lengüeta.



Puedes utilizar tu tableta en orientación vertical u horizontal.

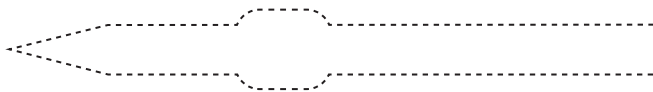
PRIMEROS PASOS

3. Desliza Repaper Ring



Coge tu lápiz favorito, desliza Repaper Ring a unos 3 - 4 cm de la punta. Ajusta su posición para que sea completamente perpendicular a tu herramienta de dibujo.

Comprueba la posición del Repaper Ring colocando su herramienta aquí.



Aprende a colocar correctamente el Repaper Ring y a comprobar su posición en la aplicación Repaper Studio:



El Repaper Ring suministrado en esta caja es de talla S. Se adapta a cualquier herramienta de escritura con un diámetro de hasta 7,3 mm.

Para un diámetro mayor, está disponible la talla M (se vende por separado).

Lista de herramientas compatibles: iskn.co/tools

CONEXIÓN USB Y ACTUALIZACIÓN

EN

FR

DE

ES

IT

1. Descarga e instala la aplicación Repaper Studio en tu ordenador.



PC/Mac: iskn.co/repaper/app



Lista de dispositivos compatibles:

iskn.co/repaper/compatibility

2. Abre Repaper Studio.

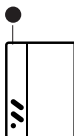
3. Conecta Repaper a Repaper Studio.



Conecta Repaper a tu ordenador con el cable micro USB.



Enciende el Repaper manteniendo pulsado el botón de encendido⁽¹⁾: el LED frontal 1⁽⁶⁾ se ilumina en azul.



Repaper se conecta automáticamente a Repaper Studio. El LED frontal azul fijo 1⁽⁶⁾ indica que Repaper está ahora conectada y lista para su uso.

4. Actualiza tu Repaper.

Para un rendimiento óptimo, asegúrate de haber actualizado tu Repaper con la última versión. Si un mensaje indica que hay una nueva actualización disponible, pulsa el botón de actualización.

CONEXIÓN BLUETOOTH

Primeros preparativos:

- Actualiza tu tableta a través del ordenador (ver página anterior).
- Carga Repaper durante 3 horas a través de su Mac o PC (el LED de carga ⁽⁵⁾ se ilumina en verde cuando la carga está completa).



No cargues el Repaper enchufándola directamente a una toma de corriente.

1. Descarga e instala la aplicación Repaper Studio en tu dispositivo móvil.



Tablet/Smartphone:

App Store – Google Play



Lista de dispositivos compatibles:

iskn.co/repaper/compatibility

2. Abre el estudio Repaper.

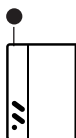
3. Conecta Repaper a Repaper Studio.



Activa el Bluetooth de tu dispositivo dispositivo.



Enciende Repaper manteniendo pulsado el botón de encendido⁽¹⁾; el LED frontal 1⁽⁶⁾ se ilumina en azul.



Haz clic en el botón de conexión en Repaper Studio. Selecciona tu Repaper en el menú desplegable y conecta tu tableta.

El LED frontal azul fijo 1⁽⁶⁾ indica que Repaper está ahora conectado y listo para usar.

MODOS DE USO

1. Dibuja y escribe con Repaper Studio



Conecta Repaper a Repaper Studio en tu ordenador o dispositivo móvil y haz clic en DIBUJAR.

Captura tus ideas en un instante, con tus herramientas favoritas.



Utiliza las diferentes funciones de Repaper Studio: pinceles, colores, capas...

2. Dibuja y escribe con software de terceros



Conecta Repaper a Repaper Studio en tu ordenador y lanza tu software favorito.

Con Repaper Stylus, edita y mejora tus creaciones con tu software favorito.



Haz clic en CONFIGURAR en Repaper Studio para configurar este modo. La gestión de los niveles de presión depende de tu software.

3. Dibuja y escribe con Repaper sola



Enciende Repaper y pulsa brevemente el botón de encendido⁽¹⁾: el LED frontal 1⁽⁶⁾ se ilumina en rosa.

Captura tus ideas en papel con Repaper sin estar conectado a un dispositivo.

Importa tus dibujos en Repaper Studio más tarde: lanza Repaper Studio y haz clic en IMPORTAR.



Guarda hasta 10 dibujos en la memoria de Repaper o utiliza una tarjeta micro SD externa (máx. 32 GB, tarjeta no incluida).

GUÍA PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS



Rojo intermitente: indicador de batería baja
Solución: carga tu tableta en el ordenador (USB).

Rojo intermitente: entorno magnético inestable.
Solución: aleja cualquier objeto magnético de tu tableta (p.29).

Problema de conexión USB

Comprueba la compatibilidad de tu dispositivo.
Utiliza el cable USB suministrado.
Abre Repaper Studio antes de encender Repaper.

Problema de conexión Bluetooth

Comprueba la compatibilidad de tu dispositivo.
Actualiza tu tableta conectándola a Repaper Studio en tu ordenador.
Conecta Repaper a través de Repaper Studio, no a través de los ajustes de Bluetooth de tu dispositivo.
Abre Repaper Studio antes de encender Repaper.

Baja precisión

Comprueba la posición del Repaper Ring (p. 30)
Asegúrate de no cambiar la posición del papel.
Aleja cualquier objeto magnético a más de 20cm (7.9") de tu tableta.
Comprueba si hay una actualización disponible para tu tableta conectándola a Repaper Studio en tu ordenador.



MÁS INFORMACIÓN

iskn.co/start
Descubre el paso a paso Repaper en línea.



PEDIR AYUDA

help.iskn.co
Consulta preguntas y respuestas sobre Repaper y su uso.



¿TIENES ALGÚN PROBLEMA?

help@iskn.co
Para cualquier otra pregunta, no dudes en ponerte en contacto con nosotros.

CONGRATULAZIONI!

Siamo lieti di darti il benvenuto nella community di Repaper.

Questa guida all'uso ti darà tutte le istruzioni per iniziare a usare il tuo Repaper.

Puoi trovare questi consigli d'uso su: iskn.co/start

EN

FR

DE

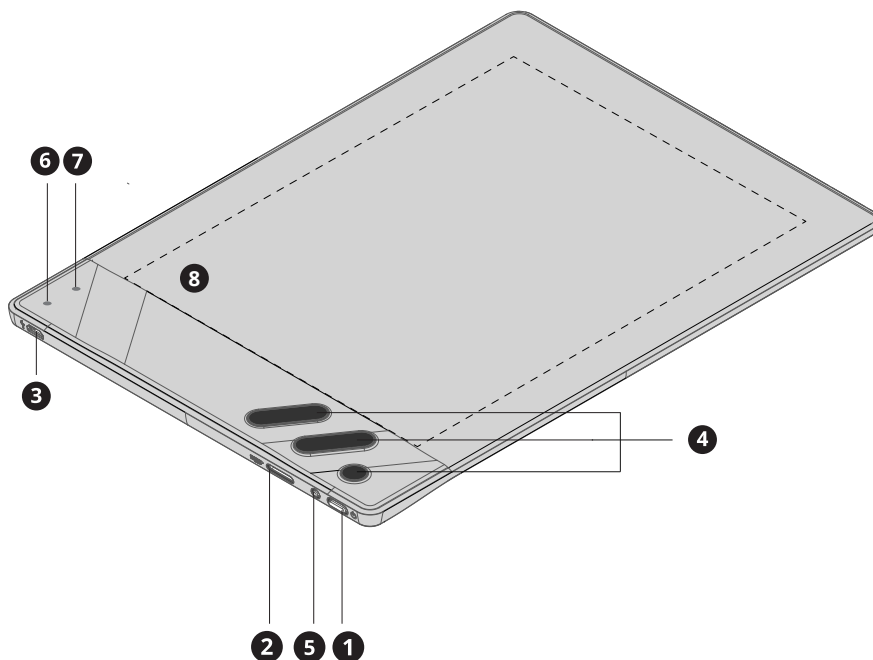
ES

IT

SOMMARIO

Alcune nozioni.....	36
Primi passi.....	37
Connessione USB & aggiornamento	39
Connessione Bluetooth.....	40
Modalità di utilizzo.....	41
Guida alla risoluzione dei problemi.....	42

ALCUNE NOZIONI



1. Pulsante di accensione

2. Slot per scheda micro SD: compatibile con schede micro SD fino a 32 GB (scheda non inclusa).

3. Porta micro USB

4. Pulsanti di scelta rapida: 5 pulsanti per l'accesso rapido alle funzioni chiave. Configurazione dei pulsanti in Repaper Studio. Maggiori informazioni: iskn.co/help

5. LED di carica

6. LED anteriore 1: indicatore di connessione

7. LED 2 anteriore: indicatore di rilevamento del contatto

8. Area attiva di disegno: 148 mm x 210 mm (5,8" x 8,3")

PRIMI PASSI

EN

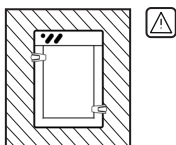
FR

DE

ES

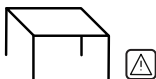
IT

1. Prepara il tuo spazio di lavoro



Per un funzionamento fluido, tieni tutti gli altri oggetti metallici a più di 20 cm di distanza da Repaper (altoparlanti, computer, tablet, smartphone ecc.).

Assicurati di usare solo uno strumento di scrittura alla volta.

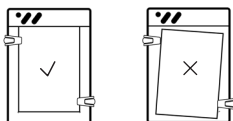


Non posizionare Repaper su un tavolo metallico o su un tavolo con parti metalliche.



Il LED 2 anteriore⁽⁷⁾ lampeggia di rosso in caso di ambiente magnetico instabile.

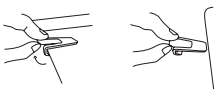
2. Attacca le clip Repaper e la carta



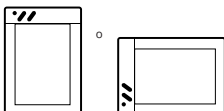
Fai scorrere le clip Repaper fino a quando non fanno clic.



Spingi la linguetta della clip verso il basso e inserisci un foglio A5 sull'area attiva⁽⁸⁾.



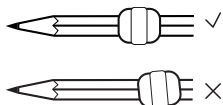
Rimuovi la clip sollevando leggermente la linguetta.



Puoi usare il tuo tablet in orientamento verticale o orizzontale.

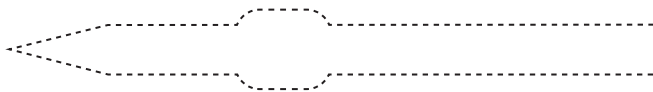
PRIMI PASSI

3. Infila il Repaper Ring



Prendi la tua matita preferita e fai scorrere Repaper Ring fino a circa 3 - 4 cm dalla punta. Regola la sua posizione in modo che sia completamente perpendicolare al tuo vostro strumento di disegno.

Controlla la posizione del Repaper Ring mettendo il tuo strumento qui.



Impara come posizionare correttamente Repaper Ring e controllare la sua posizione nell'applicazione Repaper Studio:



Il Repaper Ring fornito in questa scatola è di taglia S. Si adatta a tutti gli strumenti di scrittura con un diametro fino a 7,3 mm.

Per un diametro maggiore, è disponibile la taglia M (venduta separatamente).

Elenco degli strumenti compatibili: iskn.co/tools

CONNESSIONE USB E AGGIORNAMENTO

EN

FR

DE

ES

IT

1. Scarica e installa l'applicazione Repaper Studio sul tuo computer.



PC/Mac: iskn.co/repaper/app



Elenco dei dispositivi compatibili:

iskn.co/repaper/compatibilita

2. Apri Repaper Studio.

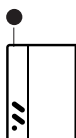
3. Collega Repaper a Repaper Studio.



Collega Repaper al computer utilizzando il cavo micro USB.



Accendi Repaper tenendo premuto il pulsante di accensione⁽¹⁾: il LED anteriore 1⁽⁶⁾ si illuminerà di blu.



Repaper si collega automaticamente a Repaper Studio. Il LED frontale blu fisso 1⁽⁶⁾ indica che il Repaper è ora collegato e pronto all'uso.

4. Aggiorna il tuo Repaper.

Per prestazioni ottimali, assicurati di avere l'ultimo aggiornamento di Repaper. Se un messaggio indica che è disponibile un nuovo aggiornamento, premi il pulsante di aggiornamento.

CONNESSIONE BLUETOOTH

Primi preparativi:

- Aggiorna la tavoletta tramite il computer (vedi pagina precedente).
- Carica Repaper per 3 ore tramite il tuo Mac o PC (il LED di carica ⁽⁵⁾ diventa verde quando è completamente carico)



Non caricare Repaper collegandolo direttamente a una presa di corrente.

1. Scarica e installa l'applicazione Repaper Studio sul tuo dispositivo mobile.



Tablet/Smartphone:

App Store - Google Play



Elenco dei dispositivi compatibili:

iskn.co/repaper/compatibilita

2. Apri Repaper Studio.

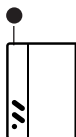
3. Collega Repaper a Repaper Studio.



Attiva il Bluetooth del tuo dispositivo.



Accendi Repaper tenendo premuto il pulsante di accensione⁽¹⁾: il LED anteriore 1⁽⁶⁾ si illuminerà di blu.



Clicca sul pulsante di connessione in Repaper Studio. Seleziona il tuo Repaper dal menu a tendina, quindi collega la tua tavoletta.

Il LED frontale blu fisso 1⁽⁶⁾ indica che il Repaper è ora collegato e pronto all'uso.

MODALITÀ D'USO

EN

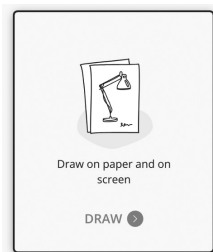
FR

DE

ES

IT

1. Disegna e scrivi con Repaper Studio

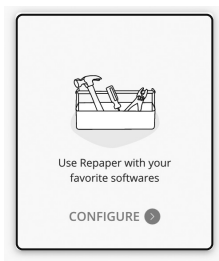


Collega Repaper a Repaper Studio sul tuo computer o dispositivo mobile, quindi clicca su DISEGNA. Cattura le tue idee in un istante, con i tuoi strumenti preferiti.



Usa le diverse funzionalità di Repaper Studio: pennelli, colori, ricalchi,...

2. Disegna e scrivi con software di terze parti



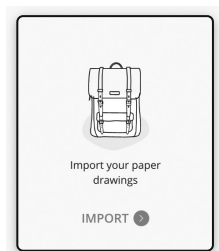
Collega Repaper a Repaper Studio sul tuo computer e avvia il tuo software preferito.

Modifica e migliora le tue creazioni con Repaper Stylus sul tuo software preferito.



Clicca su CONFIGURA in Repaper Studio per configurare questa modalità. La gestione dei livelli di pressione dipende dal tuo software.

3. Disegna e scrivi solo con Repaper



Accendi Repaper, poi premi brevemente il pulsante di accensione⁽¹⁾: il LED anteriore 1⁽⁶⁾ diventerà rosa.

Cattura le tue idee su carta con Repaper senza essere collegato a un dispositivo.

Importa i tuoi disegni in Repaper Studio successivamente: avvia Repaper Studio e clicca su IMPORTA.



Salva fino a 10 disegni nella memoria di Repaper o usa una scheda micro SD esterna (max. 32 GB, scheda non inclusa).

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



- **Rosso lampeggiante:** indicatore di batteria scarica.
Soluzione: carica il tuo tablet tramite il tuo computer (cavo USB).
- **Rosso lampeggiante:** ambiente magnetico instabile.
Soluzione: tieni gli oggetti magnetici lontani dal tablet (p.37).

Problema di connessione USB

Controlla la compatibilità del tuo dispositivo.
Utilizza il cavo USB in dotazione.
Apri Repaper Studio prima di accendere Repaper.

Problema di connessione Bluetooth

Controlla la compatibilità del tuo dispositivo.
Aggiorna la tua tavoletta collegandola a Repaper Studio sul tuo computer.
Collega Repaper tramite Repaper Studio, non tramite le impostazioni Bluetooth del tuo dispositivo.
Apri Repaper Studio prima di accendere Repaper.

Poca precisione

Controlla la posizione del Repaper Ring (p. 38)
Fai attenzione a non cambiare la posizione del foglio di carta.
Tieni tutti gli oggetti magnetici a più di 20 cm (7.9") di distanza dal tablet.
Controlla se c'è un aggiornamento disponibile per la tua tavoletta collegandola a Repaper Studio sul tuo computer.



MAGGIORI INFO

iskn.co/start
Trova il Repaper passo dopo passo online.



ASSISTENZA

help.iskn.co
Consulta le domande/risposte relative a Repaper e al suo utilizzo.



PROBLEMI?

help@iskn.co
Per qualsiasi altra domanda, non esitare a contattarci.

iskn.co

©ami 2021.

The brands Repaper and iskn are owned by ami and may be registered | MacOS, iPad, iPhone, App Store are registered trademarks of Apple Inc. | Windows is a registered trademark of Microsoft Corp. | Android, Google Play are registered trademarks of Google Inc. | Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG Inc. | All rights reserved. Reproduction and distribution prohibited except upon written authorization of ami.

Advanced Magnetic Interaction, ami - 2b avenue Pierre de Coubertin - 38170 Seyssinet-Pariset - FRANCE

R-UM-210604